

# myPhonak Junior 1.2

Használati útmutató









A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

## Az első lépések

A myPhonak Junior a hallási megoldások terén világelső svájci vállalat, a zürichi székhelyű Sonova által kifejlesztett alkalmazás. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, hogy az alkalmazás minden előnyét élvezhessék.

-  A használati útmutató ismerteti a myPhonak Junior funkcióit, továbbá azt, hogy hogyan tudja működtetni ezeket a funkciókat a felhasználó. Szintén ismerteti, hogyan lehet bizonyos funkciókat korlátozni a gyermekek számára a szülői felügyelet eszközeivel, hogy azokat a funkciókat csak a szülővel együtt lehessen használni. Az alkalmazás használatának megkezdése előtt olvassa végig a használati útmutatót.
-  A gyermekek kognitív fejlődése még ugyanabban az életkorban is eltérő lehet. Az érettségi szintet és a kockázattudatosságot minden gyermek esetében egyénileg kell értékelni annak megállapításához, hogy alkalmas-e a myPhonak Junior használatára. Az alábbi ajánlások iránymutatásként szolgálhatnak:
-  A távvezérlő önálló használata:  
10 éves vagy annál idősebb gyermekek, akik képesek tájékozott döntéseket hozni arról, hogy az alkalmazás beállításai hogyan befolyásolják hallásukat és a körülöttük lévő hangok észlelését.
-  A figyelmeztető üzenetek elolvasására és megértésére való képesség elengedhetetlen.
-  A távvezérlő segítséggel történő használata:  
6 éves vagy annál idősebb gyermekek, akik képesek egyértelmű visszajelzést adni a harmadik fél által az alkalmazáson keresztül végrehajtott változtatásokról vagy módosításokról. Ebben az esetben a szülők / gondviselők végezhetnek módosításokat a gyermek helyett.
-  **MEGJEGYZÉS:** rendkívül fontos, hogy a szülők/gondviselők csak akkor végezzenek módosításokat, ha a gyermek képes megbízható visszajelzést adni.



### Kompatibilitási információk:

A myPhonak Junior használatához Bluetooth® kapcsolatra képes Phonak hallókészülék szükséges.

A myPhonak Junior használható Bluetooth® low energy (LE) funkcióval rendelkező telefonokon, és az iOS® 14.0-ás vagy újabb verzióját futtató készülékeken. A myPhonak Junior használható Google Mobile Services (GMS) tanúsítvánnyal rendelkező Android™ készülékeken, amelyek támogatják a Bluetooth® 4.2-es és az Android OS 8.0-ás vagy újabb verzióját.

A Bluetooth® szövegdjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

Az iPhone® az Apple Inc. tulajdonát képező, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy.

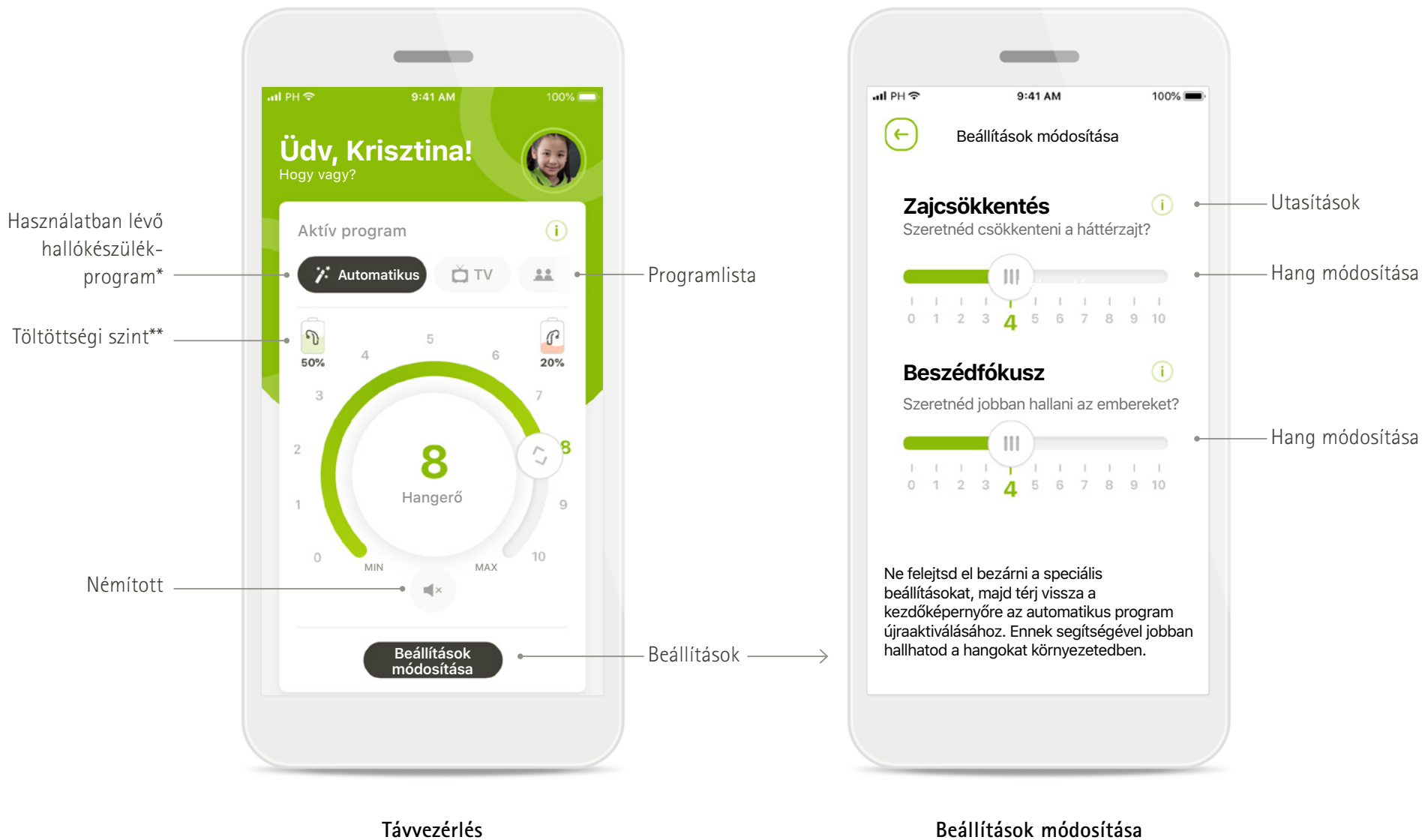
Az Android a Google LLC védjegye.

Az IOS® a Cisco Systems, Inc. és/vagy leányvállalatai tulajdonát képező védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és bizonyos más országokban.

## Tartalomjegyzék

Gyors áttekintés	4
A myPhonak Junior alkalmazás telepítése	6
Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel	7
Szülői felügyelet	9
Testreszabás	10
A párosítás hibaelhárítása	11
Távvezérlés	12
Remote Support konzultáció	13
Hallókészülékeim	15
Biztonsági információk és a jelölések részletezése	16
A szimbólumok magyarázata	20

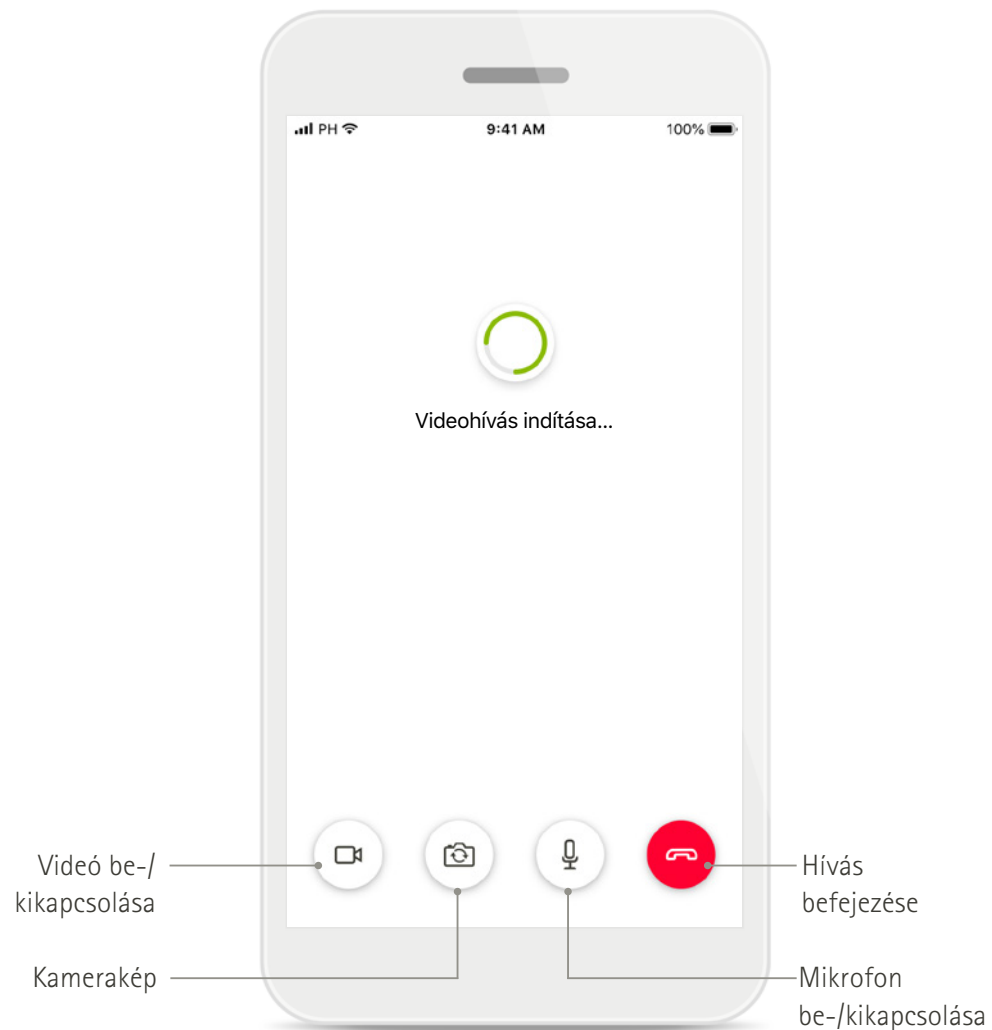
# Gyors áttekintés – Távvezérlés



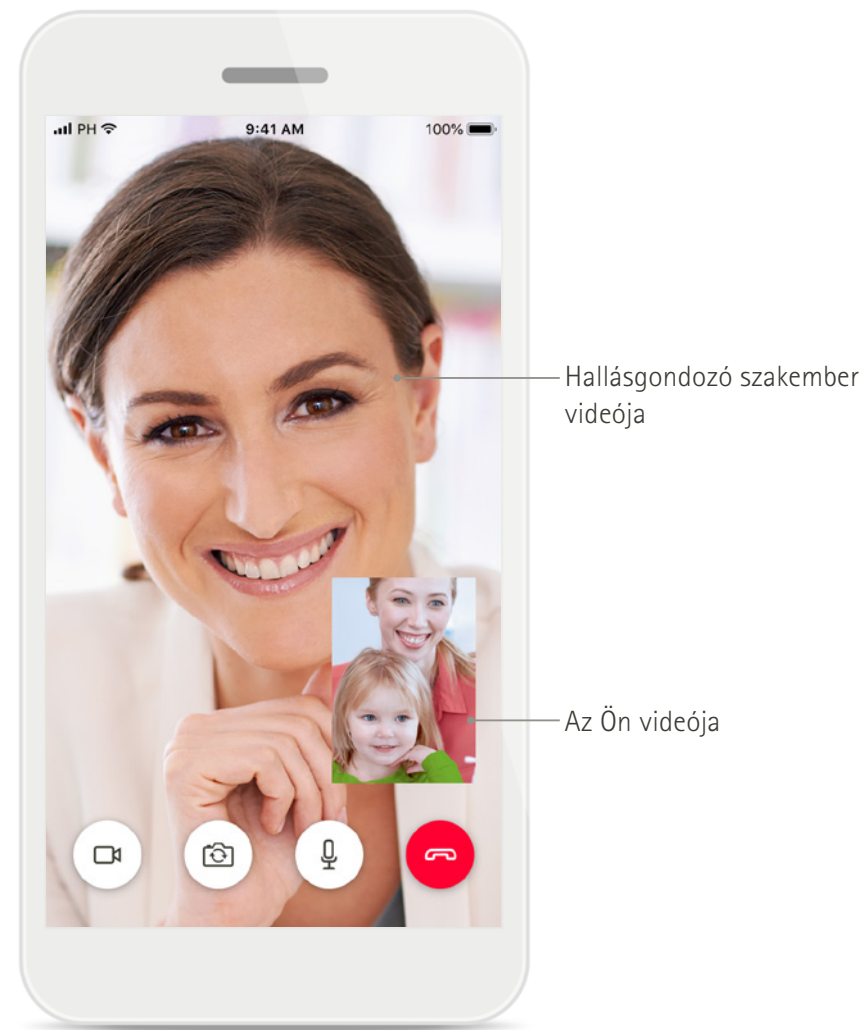
\*AutoSense™ Sky OS Sky hallókészülékekhez. AutoSense™ OS Bolero, Naída és Audéo hallókészülékekhez.

\*\*Csak újratölthető hallókészülékekénél

## Gyors áttekintés – Remote Support\*



Remote Support hívás

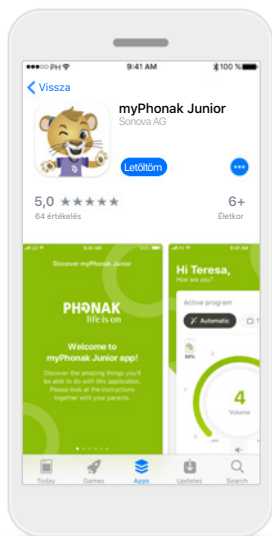


Remote Support hívás

\*Csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakemberek esetén elérhető funkció

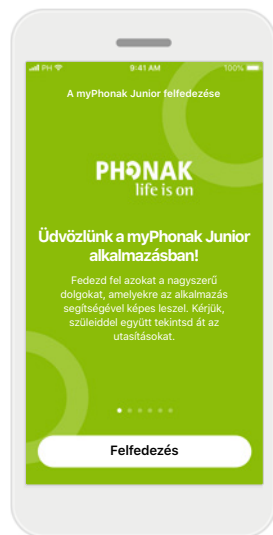
## A myPhonak Junior alkalmazás telepítése

- Csatlakozzon okostelefonjával az internetre wifi- vagy mobiladat-kapcsolat használatával
- Kapcsolja be okostelefonján a Bluetooth-funkciót



### A myPhonak Junior alkalmazás letöltése

Töltse le az alkalmazást az áruházból. A letöltést követően nyissa meg a myPhonak Juniort



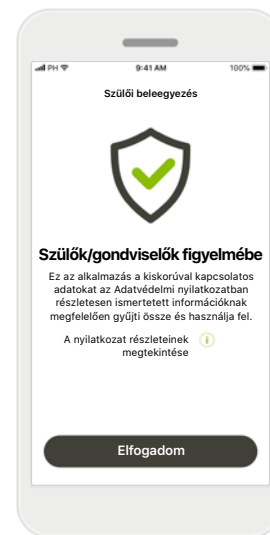
### A myPhonak Junior megnyitása

Nyissa meg az alkalmazást, és kattintson a **Felfedezés** lehetőségre.



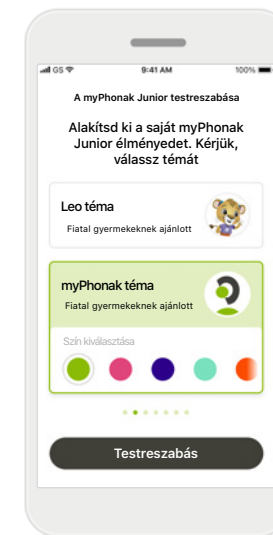
### Adatvédelmi nyilatkozat

Az alkalmazás használatához és a továbblépéshez az **Elfogadom** gombbal el kell fogadnia az Adatvédelmi nyilatkozatot.



### Szülői beleegyezés

Mint szülő vagy gondviselő, beleegyezését kell adnia az alkalmazás használatához. A myPhonak Junior a kiskorúval kapcsolatos adatokat az Adatvédelmi nyilatkozatban részletesen ismertetett információknak megfelelően gyűjti össze és használja fel.

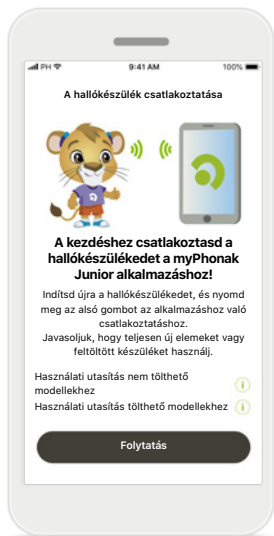


### Téma kiválasztása

A szülők, a gondviselők vagy az alkalmazás felhasználói a „Leo” és a „myPhonak” témák közül választhatnak. Az alkalmazás funkciói mindkét téma esetében azonosak. A téma a regisztráció során vagy a „Saját profil” menüpontban választható ki.

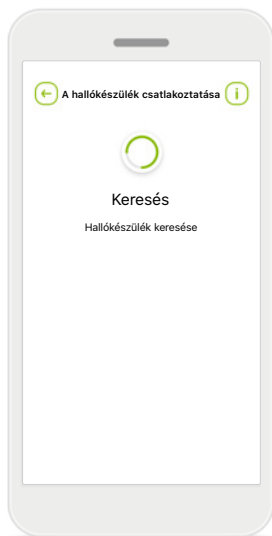
# Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel\*

A Bluetooth-funkcióval rendelkező hallókészülékek és a myPhonak Junior párosításához kövesse az alábbi utasításokat.\*\*



## A párosítás menete

Koppints a **Folytatás** lehetőségre, és kövesd a hallókészülékednek megfelelő utasításokat.



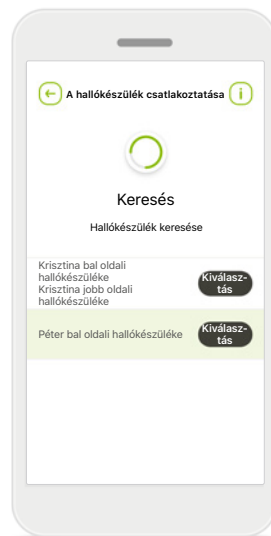
## Keresés

Az alkalmazás kompatibilis hallókészülékeket keres, és miután megtalálta, megjeleníti őket. Ez eltarthat néhány percig.



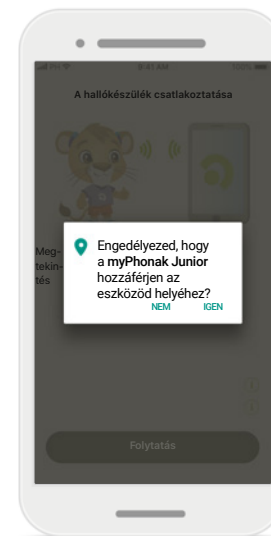
## Kiválasztás

Amikor a hallókészülékek megjelentek a listán, koppints a **Kiválasztás** lehetőségre.



## Több hallókészülék

Ha a keresés több hallókészüléket is talál, azokat mind megjeleníti. A megfelelő hallókészülék kiválasztásához nyomd meg a hallókészülék gombját.



## Helymeghatározás

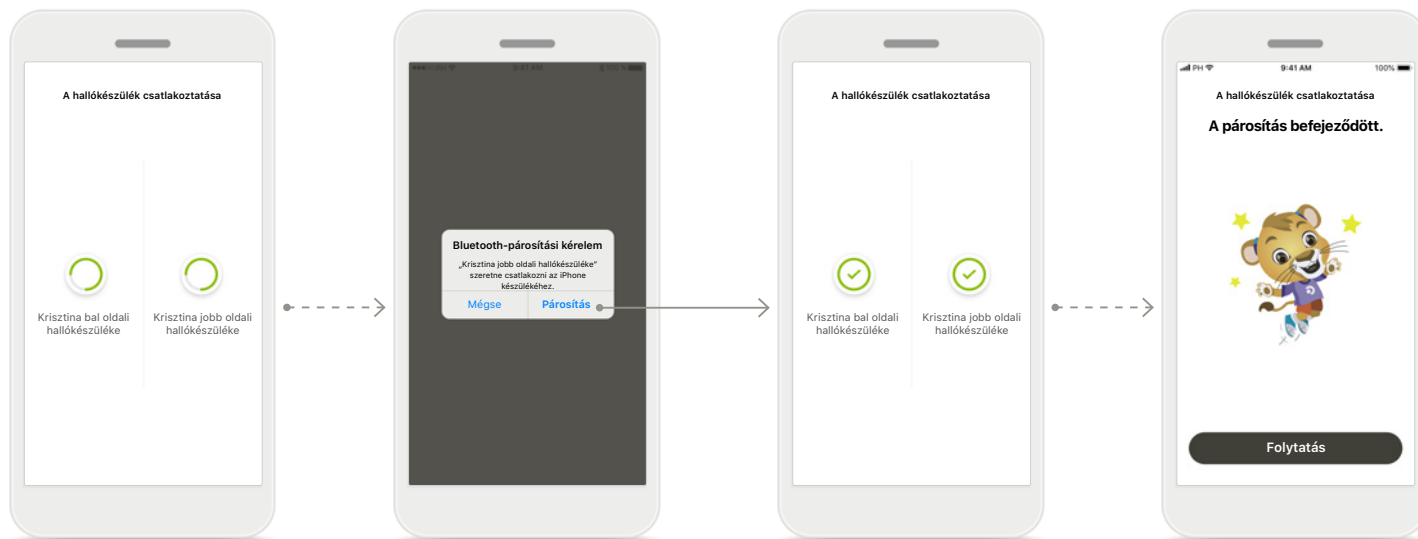
Az Androidos eszközökön kötelező engedélyezni a helymeghatározást a Bluetooth eszközökkel történő első párosításkor. A párosítás befejezése után a helymeghatározási szolgáltatások újra letilthatók.

\*Kompatibilis Sky M, Sky Link M, Naida M, Bolero M, Audéo M, Naida P és Audéo P készülékekkel.

\*\*Hangtovábbítás Bluetooth-kapcsolaton keresztül: Ha zenét szeretnél továbbítani a hallókészülékedre vagy telefonhívásokat szeretnél vele fogadni, a Beállítások > Bluetooth opció alatt add hozzá a hallókészüléket a csatlakoztatott eszközök listájához. Ezután térj vissza az alkalmazásba a párosítás folytatásához.

## Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel\*

A Bluetooth-funkcióval rendelkező hallókészülékek és a myPhonak Junior alkalmazás párosításához kövesd az alábbi utasításokat.



### Hallókészülékek párosítása

Az alkalmazás egyesével csatlakozik a hallókészülékekhez.

### Minden hallókészülék párosításának megerősítése

Kérésre erősítsd meg a párosítást a felugró ablakban megjelenő **Párosítás** gombra való kattintással. Ezt minden eszköz esetében külön-külön kell elvégezni.

### A párosítás befejeződött

Mindkét hallókészülék párosítása befejeződött. Az alkalmazás automatikusan a következő lépésre ugrik.

### A beállítás befejeződött

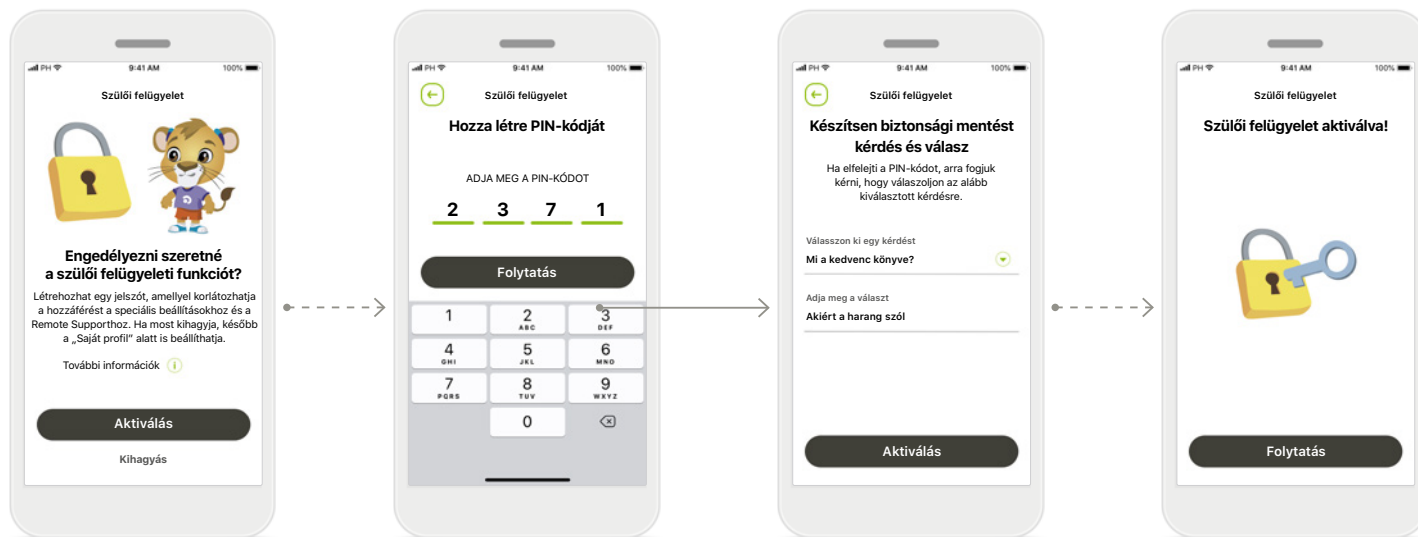
Az alkalmazás kompatibilis funkciói készen állnak a használatra. Koppints a **Folytatás** lehetőségre a főképernyő megnyitásához.

\*Kompatibilis a Sky M, a Sky Link M, a Naida M, a Bolero M, az Audéo M, a Naida P, az Audéo P, a Sky L, a Naida L és az Audéo L készülékekkel.



# Szülői felügyelet

A myPhonak Junior szülői felügyeleti funkciójának aktiválásához kövesse az alábbi utasításokat.



## Szülői felügyelet engedélyezése

A szülői felügyelet aktiválható az alkalmazás bekapcsolásakor/indításakor, vagy a szülő/gondviselő később is beállíthatja a „Saját profil” menüpontban. A funkcióval korlátozható a hozzáférés a Remote Supporthoz, az Automatikus bekapcsoláshoz újratölthető hallókészülékek esetében és a Bluetooth sávszélesség kiválasztásához telefonhívások esetén.

## Hozza létre PIN-kódját

A szülői felügyelet aktiválásához adjon meg egy 4 jegyű PIN-kódot. A PIN-kódot a szülő vagy a gondviselő bármikor módosíthatja vagy visszaállíthatja.

## Biztonsági kérdés

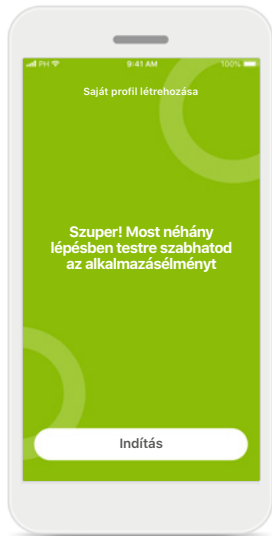
Válasszon egy biztonsági kérdést és adja meg a helyes választ. Ez a kérdés a korlátozott funkciókhoz való hozzáféréséhez szükséges arra az esetre, ha elfelejtené a 4 jegyű PIN-kódot.

## Szülői felügyelet aktiválva

A biztonsági kérdés kiválasztása és a válasz megadása után aktiválhatja a szülői felügyeleti funkciót. A szülői felügyeletet az alkalmazás menüjében is ki lehet kapcsolni, ha nincs rá szükség.

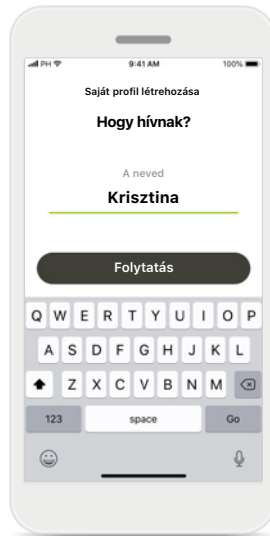
# Testreszabás

A myPhonak Junior alkalmazás testreszabásához kövesse az alábbi utasításokat.



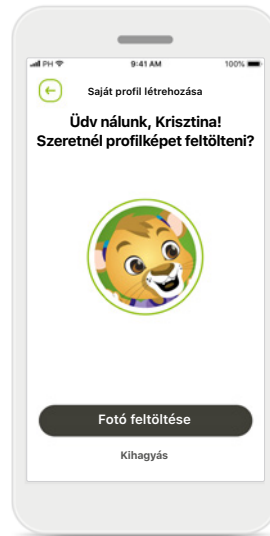
## Testreszabás megkezdése

A testreszabás a regisztráció során, vagy később a kezdőképernyőn a „Saját profil” részben is megkezdhető.



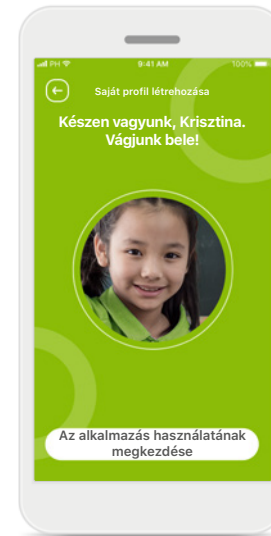
## Felhasználói profilnév

Adja meg a felhasználó nevét.



## Felhasználói profilkép

Válasszon egy profilképet. Ez kihagyható és később is beállítható a „Saját profil” részben.



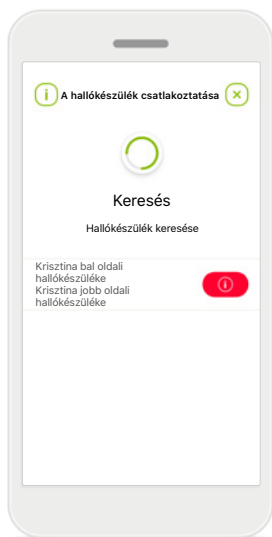
## További lehetőségek

A további testreszabási lehetőségek között megváltoztathatja az alkalmazás témájának háttérszínét, valamint a virtuális hallókészülékek és a könyök színét.

## A párosítás hibaelhárítása

A beállítási folyamat során előforduló lehetséges hibák.

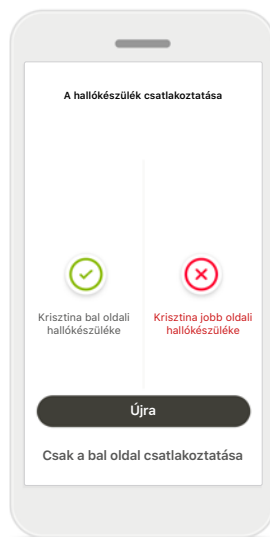
A hibaelhárításra vonatkozó további információkért látogasson el a Phonak támogatás honlapjára.



### Nem kompatibilis készülékek

Az alkalmazás nem tud a készülékekhez csatlakozni, mert azok nem kompatibilisek.

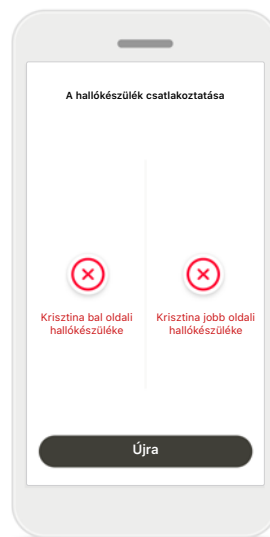
További információért forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



### Hallókészülék-csatlakozási hiba

Ha az egyik hallókészülék párosítása sikertelen, az alábbi két lehetőség közül választhat:

1. Koppintson az **Újra** lehetőségre a párosítási folyamat újraindításához.
2. Csak az egyik hallókészülék használatával folytatja.

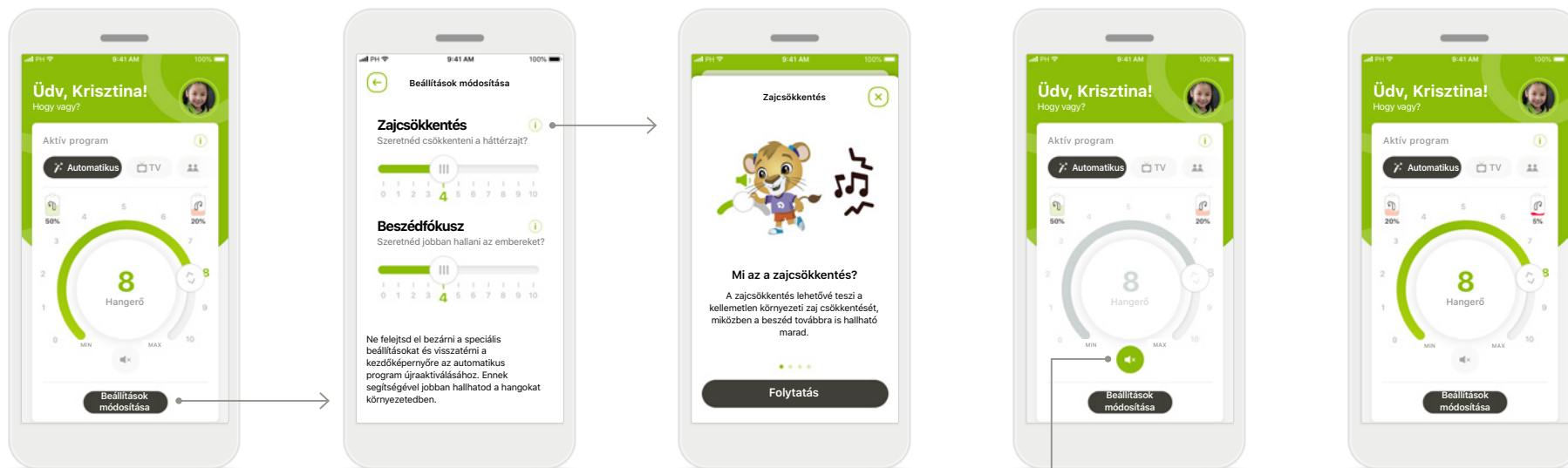


### Egyik hallókészülékhez sem lehet csatlakozni

Koppintson az **Újra** lehetőségre a párosítási folyamat újraindításához, és kövesse az utasításokat.

# A távvezérlés főképernyője

Az összes hallókészülékhez rendelkezésre álló funkciók.



**A hallókészülék hangerejének szabályozása**  
Húzza el a kör alakú csúszkát a hangerő módosításához.

**Az aktív program módosítása**  
Koppintson az elérhető programokra az adott hangkörnyezethez való alkalmazkodáshoz. A programok elérhetősége attól függ, hogy a hallásgondozó szakember hogyan állította be a hallókészüléket.

**Beállítások módosítása**  
A beállítások képernyőn az alábbi funkciók érhetők el:

- Zajcsökkentés
- Beszédfókusz

**Információ**  
Az **i** ikonra koppintva további információkat kaphat a különböző funkciókról.

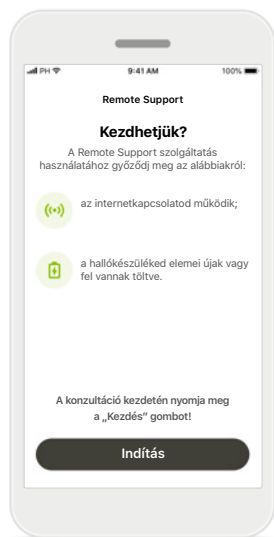
**Némított**  
A hallókészülék(ek) némításához koppintson a **Némítás** ikonra.

**Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony**  
Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 20% alatt van, az ikon színe pirosra változik. Rövidesen tölteni kell a hallókészüléket.

## Remote Support konzultáció

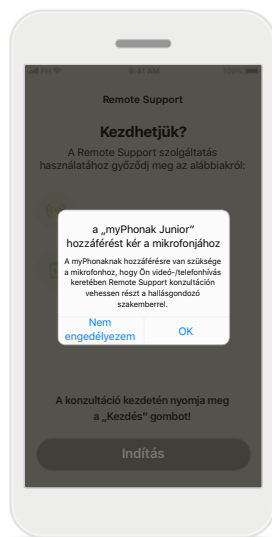
Mobiladat használata esetén a mobilszolgáltatója díjakat számíthat fel. A Phonak Remote Support konzultáció megkezdése előtt érdeklődjön mobilszolgáltatójánál.

A Remote Support konzultáció keretében egy 10 perces videohívás körülbelül 56 MB, míg egy videó nélküli hanghívás körülbelül 30 MB adatforgalommal jár.



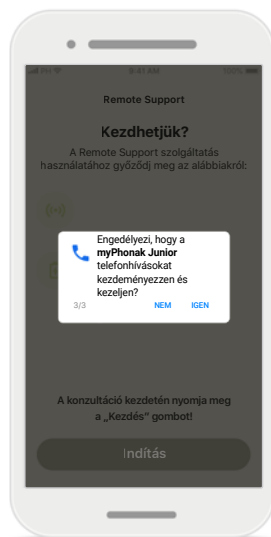
### A Remote Support konzultáció elindítása

A konzultáció időpontjában nyissa meg a myPhonak Juniort, és koppintson a **Indítás** lehetőségre, ezzel jelezve a hallásgondozó szakembernek, hogy készen áll a Phonak Remote Support konzultációra.



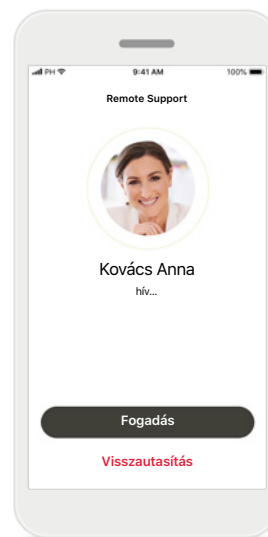
### Hozzáférés a kamerához és a mikrofonhoz

Koppintson az **OK** lehetőségre, és engedélyezze, hogy a myPhonak Junior hozzáférjen a kamerához és a mikrofonhoz.



### Hozzáférés a myPhonak hívásokhoz

Ha Android rendszerű okostelefonja van, koppintson az **IGEN** lehetőségre, ezzel engedélyezve a myPhonak Juniornak, hogy hívásokat indítson és kezeljen.

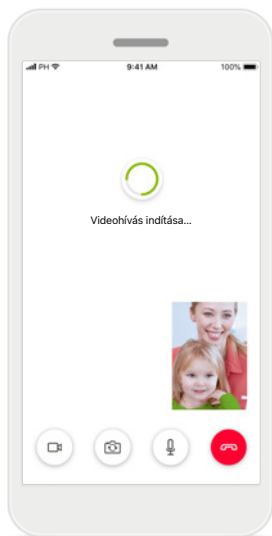


### Videohívások fogadása

Az alkalmazás összeköti Önt egy hallásgondozó szakemberrel. Érintse meg a **Fogadás** gombot a hallásgondozó szakember hívásának fogadásához.

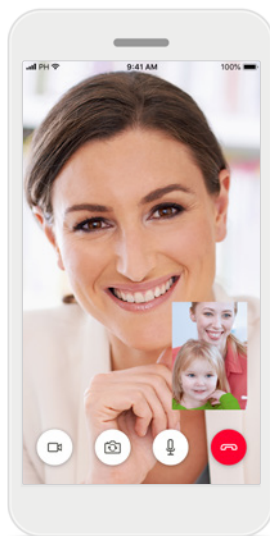
## Remote Support konzultáció

A Remote Support konzultáció során be- és kikapcsolhatja a hang-, illetve képátvitelt, attól függően, hogy érzi kényelmesebbnek.



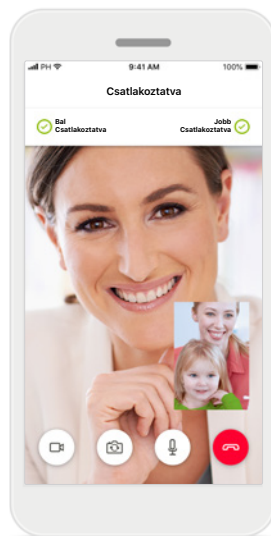
### Videohívás indítása

Néhány másodperc alatt létrejön a videokapcsolat, és hallásgondozó szakembere megjelenik a képernyőn.



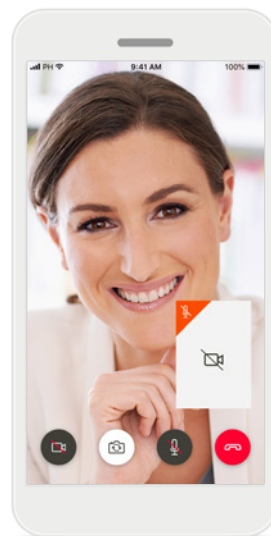
### Hívás folyamatban

Létrejött a kapcsolat Ön és a hallásgondozó szakembere között.



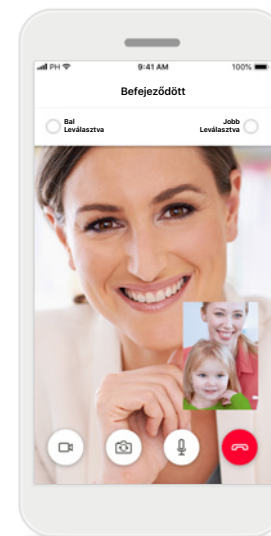
### Csatlakoztatott hallókészülékek

Ha a hallásgondozó szakemberének hozzá kell férnie az Ön hallókészülékeihez, az Ön okostelefonján keresztül ez távolról is biztosítható. Hallásgondozó szakembere jelzi Önnek, ha csatlakozik a hallókészülékekhez.



### Videojelküldés kikapcsolása

Ha nem szeretné, hogy hallásgondozó szakembere lássa Önt, a gombra kattintva kikapcsolhatja a videó küldését.

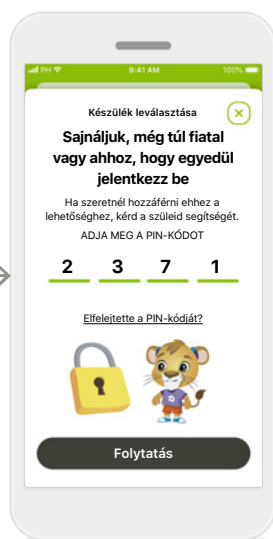
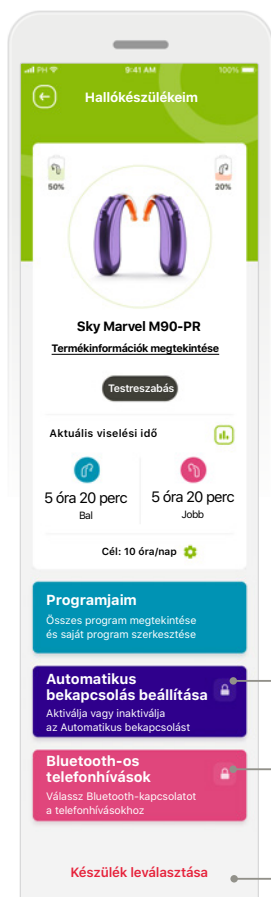


### Új beállítások mentése

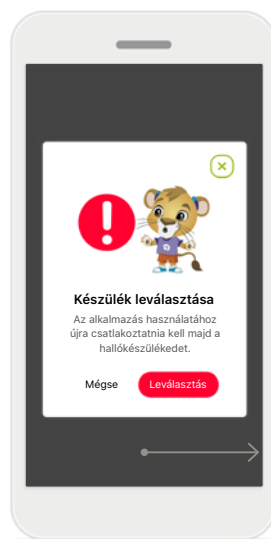
Hallókészülék egy rövid időre némításra kerül, amíg a kapcsolódás és a hallókészülék beállításainak mentése zajlik. A képernyőn látható a folyamat előrehaladása.

# Hallókészülékeim

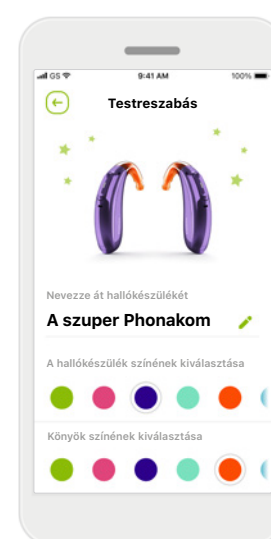
A hallókészülék programozásától és a rendelkezésre álló vezeték nélküli kiegészítőktől függő funkciók.



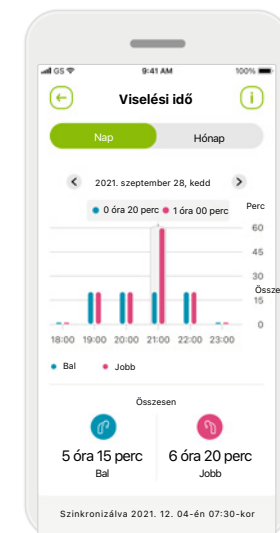
**Szülői korlátozás**  
A szülői felügyeleti funkcióval megakadályozhatja, hogy a kisgyermek véletlenül leválassza a hallókészüléküket.



**Készülék leválasztása**  
A **Leválasztás** lehetőségre koppintva leválaszthatja a hallókészülékét. Ne feledje, hogy ezt követően újra párosítania kell a hallókészülékét, ha használni szeretné az alkalmazást.



**Testreszabás\***  
A hallókészülék színe, a könyök és a készülék alkalmazásban megjelenő neve módosítható



**Viselési idő\***  
A viselési idő áttekintést ad arról, hogy az egyes hallókészülékek mennyi ideig használják napi és havi szinten. Az újratölthető akkumulátorral ellátott hallókészülékek nyújtják a legtöbb információt a viselési időről.

## Hallókészülékeim

A „Hallókészülékeim” képernyő értékes információkat nyújt az akkumulátor állapotáról (újratölthető készülékek esetében), a hallókészülék típusáról, a Roger licencek telepítéséről, a Viselési időről, a saját programokról, az Automatikus bekapcsolás beállítása funkcióról és a Bluetooth-os telefonhívásokról. A hallókészülékek megjelenése is itt állítható be.

\*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el

# Fontos biztonsági információk

Az alkalmazás használata előtt olvassa el a vonatkozó biztonsági információkat a következő oldalakon.

## Rendeltetészerű használat:

Az alkalmazás a hallókészülék beállításainak kiválasztására, módosítására és mentésére, a státuszra vonatkozó információk lekérdezésére, valamint a hallókészülék-viselő és a hallásgondozó szakember közötti kommunikációra szolgál. Mindezt vezeték nélküli kapcsolaton keresztül, vizuális megoldásokkal teszi lehetővé.

## Javasolt pácienspopuláció:

A javasolt pácienspopuláció azok a hallókészülék-viselők (laikusok), akik értékelik a kényelmet, amit például a hallókészülékük adott, valós szituációkhoz alkalmazkodó optimális beállítása jelent, megtehetik, hogy nem mennek be a rendelőbe a beállítások módosítása miatt, valamint szeretnék megosztani a tapasztalataikat.

### • Célprofil:

A részletes információkat lásd a 2. oldalon

A használati útmutató minden alkalmazásváltozathoz elérhető elektronikus formában a weboldalon, az összes vonatkozó nyelven. A használati útmutató eléréséhez kövesse a folyamatot:

- Kattintson a <https://www.phonak.com/en-int/support> linkre, és válassza ki az országát
- Válassza a „Támogatás” (angol) lehetőséget vagy annak megfelelőjét az adott nyelven.
- Válassza a „Használati útmutatók” lehetőséget vagy annak megfelelőjét az adott nyelven.
- Válassza az „Alkalmazások” lehetőséget vagy annak megfelelőjét az adott nyelven.
- Válassza a „myPhonak Junior alkalmazás” lehetőséget

Alternatívaként a myPhonak Junior használati útmutató aktuális verziója közvetlenül az alkalmazásból is elérhető, ha a Támogatás részre navigál, majd a „Használati útmutató” nevű kártyára koppint. A használati útmutató ekkor egy külső böngészőablakban nyílik meg.

## Biztonsági figyelmeztetés

A páciens adatok személyes adatok, és fontos a védelmük:

- Győződjön meg róla, hogy az okostelefonok naprakészek az operációs rendszer legújabb biztonsági frissítéseivel. Engedélyezze az automatikus frissítést.
- Győződjön meg róla, hogy a telepített alkalmazásverzió naprakész-e
- Csak a hivatalos áruházakból származó eredeti Sonova-alkalmazásokat használjon hallókészülékével.
- Csak hivatalos áruházakból származó, megbízható alkalmazásokat telepítsen.
- Használjon erős jelszavakat és tartsa titokban a hitelesítő adatokat.
- Zárolja a telefont PIN-kóddal és/vagy biometrikus azonosítóval (pl. ujjlenyomat, arc), és állítsa be a telefon automatikus zárolását néhány perc tétlenség után.
- Győződjön meg róla, hogy a telepített alkalmazások csak a szükséges engedélyekkel rendelkeznek
- Kerülje a hallókészülék Bluetooth-on keresztül történő párosítását nyilvános helyen. Ennek oka a harmadik fél általi nem kívánatos beavatkozás kockázata. Javasoljuk, hogy a Bluetooth-párosítást otthon végezze el.
- NE használjon feltört vagy rootolt telefont  
Ügyeljen arra, hogy az adatok mindig biztonságban legyenek. Vegye figyelembe, hogy a felsorolás nem teljes körű.
  - Amikor nem biztonságos csatornán keresztül továbbít adatot, akkor küldjön anonim adatokat, vagy titkosítsa őket.
  - Védje okostelefonja biztonsági mentéseit nemcsak az adatvesztéstől, hanem a lopástól is.
  - Távolítsa el minden adatot az olyan okostelefonokról, amelyeket már nem használ, vagy amelyeket selejtezni fog.



# Fontos biztonsági információk

Az alkalmazás használata előtt olvassa el a vonatkozó biztonsági információkat a következő oldalakon.

## Szoftverkarbantartás:

Folyamatosan figyeljük a piaci visszacsatolásokat. Ha bármilyen problémát tapasztal az alkalmazás legújabb verziójával kapcsolatban, kérjük, forduljon a gyártó helyi képviselőjéhez és/vagy adjon visszajelzést az Appstore vagy a Google Play Store áruházban.

## Javallatok

Felhívjuk figyelmét, hogy a javallatok nem a mobilalkalmazásra, hanem a kompatibilis hallókészülékekre vonatkoznak. A hallókészülékek és a Tinnitus Balance használatának általános javallatai a következők:

- Hallásvesztesség fennállása
  - egyoldali vagy kétoldali
  - vezetéssel, idegi vagy vegyes
  - enyhétől a súlyosig terjedő
- Krónikus fülzúgás fennállása (csak a Tinnitus Balance funkciót kínáló hallókészülékeknél)

## Ellenjavallatok

Felhívjuk figyelmét, hogy az ellenjavallatok nem a mobilalkalmazásra, hanem a kompatibilis hallókészülékekre vonatkoznak. A hallókészülékek és a Tinnitus Balance használatának általános ellenjavallatai a következők:

- A hallásvesztesség nem a hallókészülék illesztési tartományában van (pl. erősítés, frekvencia válasz)
- Heveny fülzúgás
- A fül deformitása (pl. zárt hallójárat, a fülkagyló hiánya)
- Idegi hallásvesztesség (retrocochlearis patológiák, például hiányzó/nem funkcionális hallóideg)

A páciens orvos vagy egyéb specialista szakvéleményére és/vagy kezelésre való beutalásának elsődleges feltételei a következők:

- A fül látható veleszületett vagy trauma következtében kialakult elváltozása, Fülváladék aktív leszívása az elmúlt 90 napban
- Hirtelen vagy gyorsan rosszabbodó hallásvesztesség az egyik vagy mindkét fülnél az elmúlt 90 napon belül
- Akut vagy krónikus szédülés
- 500 Hz-es, 1000 Hz-es és 2000 Hz-es frekvenciánál 15 dB vagy annál nagyobb audiometriás csontlégrés
- Láthatóan jelentős fülzsír-akkumuláció vagy idegentest a hallójáratban
- Fájdalom vagy diszkomfortérzés a fülben

- A dobhártya és a hallójárat rendellenes megjelenése, például:
  - a külső hallójárat gyulladás
  - perforált dobhártya
  - egyéb rendellenességek, amelyeket a hallásgondozó szakember orvosi szempontból aggályosnak tart

A hallásgondozó szakember dönthet úgy, hogy a beutalás nem helytálló, illetve nem szolgálja a páciens érdekeit az alábbi helyzetekben:

- Ha elegendő bizonyíték áll rendelkezésre arról, hogy az állapota orvos specialista által teljes körűen ki lett vizsgálva, és minden lehetséges kezelést is megkapott.
- Az állapota nem romlott, illetve nem változott jelentősen az előző kivizsgálás és/vagy kezelés óta.
- Ha a páciens tájékozott és kompetens döntést hozott arról, hogy nem kíván orvosi véleményért folyamodni, akkor megengedett továbblépni a megfelelő hallókészülék-rendszer javasolására az alábbi szempontok figyelembevételével:
  - Ha a javaslat nem okozhat nemkívánatos hatásokat a páciens egészségére vagy általános jóllétére nézve.
  - Ha a feljegyzések alátámasztják, hogy a páciens érdekei teljes körűen mérlegelve lettek. Ha jogszabály alapján szükséges, a páciens aláírt egy nyilatkozatot arról, hogy a tájékoztatáson alapuló döntése alapján nem fogadja el a beutalással kapcsolatos tanácsot.

# Fontos biztonsági információk

Az alkalmazás használata előtt olvassa el a vonatkozó biztonsági információkat a következő oldalakon.

## Használati korlátozás

Az alkalmazás használata a kompatibilis készülék/ készülékek képességeire korlátozódik.

## Mellékhatások

Felhívjuk figyelmét, hogy a mellékhatások nem a mobilalkalmazás, hanem a kompatibilis hallókészülékek használatából fakadnak. A hallásgondozó szakember segíthet megszüntetni vagy csökkenteni a hallókészülékek bizonyos fiziológiai mellékhatásait (például fülzúgás, szédülés, fülzsír felgyülemzése, túlzott nyomás, izzadás vagy páráképződés, hólyagosodás, viszketés és/vagy kiütések, eltömődés vagy megtelés), valamint ezek következményeit is (például fejfájás és/vagy fülfájás). A hagyományos hallókészülékeknél fennáll a lehetősége annak, hogy a páciensek erősebb hanghatásoknak lesznek kitéve, ami az akusztikai sérülés által érintett frekvenciatartomány küszöbszintjeinek elmozdulását okozhatja.

## Előny

Az alkalmazás előnyt nyújt a tervezett felhasználóknak azáltal, hogy módosításokat végezhetnek az alap illesztés által megengedett tartományon belül.

Az alkalmazás kényelmes módja annak, hogy a hallókészüléket használók a távoli hallókészülék-beállítások céljából kapcsolatba lépjenek és kommunikáljanak a hallásgondozó szakemberekkel.

Bármilyen, az alkalmazással kapcsolatban felmerülő súlyos incidenst be kell jelenteni a gyártó képviselőjének, valamint a lakóhely szerinti illetékes hatóságnak. Súlyos incidensnek minősül bármely váratlan esemény, amely közvetlen vagy közvetett módon az alábbi következmények valamelyikéhez vezetett, vezethetett volna vagy vezethet:

- a) a páciens, a felhasználó vagy más személy halála;
- b) a páciens, a felhasználó vagy más személy átmeneti vagy tartós, súlyos egészségkárosodása
- c) súlyos közegészségügyi veszély.

## Fontos biztonsági információk

Az alkalmazás használata előtt olvassa el a vonatkozó biztonsági információkat a következő oldalakon.



Az okostelefon használatért Ön a felelős. Az okostelefont és az alkalmazást mindig körültekintően használja.



Az erősítés csökkentése vagy a zajcsökkentés növelése ronthatja a figyelmeztető, illetve biztonsággal kapcsolatos jelzések hallhatóságát. Ez veszélyes helyzetekhez vezethet.



A használati útmutató ingyenes példányának beszerzése érdekében kérje a helyi Sonova-képviselő segítségét. A kívánt útmutatót 7 napon belül elküldjük Önnek.



Ha a hallókészülék az elektromágneses tér okozta zavar miatt nem reagál a készülékre, hagyja el az adott területet.



Ha hallókészüléke nem reagál, ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és nem merült-e le.



Kapcsolja be a Bluetooth-funkciót. Engedélyeznie kell a Bluetooth-kapcsolatot ahhoz, hogy csatlakoztathassa hallókészülékét.

## A szimbólumok magyarázata



Ez a szimbólum annak fontosságára hívja fel a figyelmet, hogy a felhasználó olvassa el és vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő vonatkozó információkat.



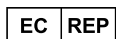
Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.



Fontos tudnivalók a termék kezeléséről és biztonságos használatáról.



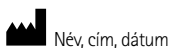
A CE-jelöléssel a Sonova AG igazolja, hogy az adott Phonak termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, 93/42/EGK jelű irányelv követelményeinek. CE-jelölés 2021 óta. A CE-jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett irányelveknek megfelelően.



Az Európai Közösségen belüli hivatalos képviselőt jelöli.



Azt jelzi, hogy a készülék orvostechnikai eszköz.



Az (EU) 2017/745 jelű európai uniós rendelet követelményeinek megfelelően az orvostechnikai eszköz gyártóját és a gyártás dátumát jelölő kombinált szimbólum.



Annak jelzése, hogy elektronikus használati utasítás áll rendelkezésre. Az utasításokat megtalálja a [phonak.com/junior/userguide](http://phonak.com/junior/userguide) weboldalon.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa · Svájc

EC REP

Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Németország

Importőr az EU-ba:  
Sonova Hungary Kft.  
Dunavirág utca 2-6. 3.ép.7.em.,  
1138 Budapest, Hungary

V3.01/2023-06/NLG © 2021-2023 Sonova AG All rights reserved

A jelen használati útmutató a myPhonak Junior 1.2 és a myPhonak Junior 1 alkalmazás későbbi verzióira vonatkozik.

Az alkalmazás használati útmutatójának korábbi verzióját kérheti a helyi képviselőjétől vagy megtalálja a weboldalon.

CE  
0459